

陈光中教授七十华诞祝贺文集

Collection of Papers Celebrating Professor Chen Guangzhong's 70th Birthday

诉讼法学

New Studies on Procedure Law

新探

中国法制出版社

陈光中教授

七十华诞

祝贺文集

诉讼法学新探

中国法制出版社

责任编辑 李仕春

图书在版编目(CIP)数据

诉讼法学新探/樊崇义主编. - 北京:中国法制出版社,2000.5

ISBN 7-80083-714-9

I. 诉… II. 樊… III. 诉讼法-研究-文集 IV. D915.01-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 09095 号

诉讼法学新探

SUSONGFAXUE XINTAN

主编/樊崇义

经销/新华书店

印刷/河北省三河市实验小学印刷厂

开本/850×1168 毫米 32 印张/31.25 字数/733 千

版次/2000 年 5 月北京第 1 版 2000 年 9 月北京第 2 次印刷

中国法制出版社出版

书号 ISBN 7-80083-714-9/D·687

(北京西单横二条 2 号 邮政编码 100031) 定价:58.00 元

(如发现印装问题请与本社发行部联系 电话:66062752)

编辑说明

今年四月,时值我国著名法学家、诉讼法学界一代名师——陈光中教授七十寿辰。陈光中教授执教近五十载,在学术领域辛勤耕耘,著作等身;教学中诲人不倦,桃李遍天下;领导诉讼学会十余载,成绩斐然,学界公认。陈先生不仅在学术领域建树颇多,而且率众献计献策,有力地推动了我国刑事诉讼法的发展。我们筹备出版这本文集,既为陈先生祝寿,也希望藉此使我国诉讼法学更加繁荣。

因篇幅所限,我们只能邀请陈光中教授在诉讼法学界(尤其是刑事诉讼法学界)和部分国外、港台的老朋友及学生共同撰文。其他朋友的大作未予收集,希望学界同仁谅解。

本文集主要按刑事诉讼法学、民事诉讼法学、行政诉讼法学及港台、外国部分加以分类编辑。由于刑事诉讼的文章较多,又分为总论、证据和分论三个部分。同时,我们还将陈光中教授的学术成就、学术思想整理成文,载于书中。对于每篇文章,我们只作了技术性的校对工作,对原文未作任何改动。因文集筹备出版时间仓促,如有不足之处,请予谅解。中国政法大学刑事诉讼法学博士生赵燕、温小洁同学参加了本书的编辑工作,在此,对她们辛苦付出表示感谢。

祝愿陈光中教授健康长寿。

陈光中教授七十华诞祝贺筹备小组

2000年3月5日

2 诉讼法学新探

附：筹备小组名单

组 长：樊崇义

副组长：卞建林

成 员：宋英辉

陈桂明

马怀德

王洪祥

1-58 1-58 1-58 1-58

Collection of Papers Celebrating Professor Chen Guangzhong's 70th Birthday

目 录

诉讼法学一代名师…………… (1)

——陈光中教授的学术成就与学术思想

刑事诉讼法学

总 论

- 程荣斌 我国人民法院独立审判的回顾和展望 …… (21)
- 程味秋 略论联合国刑事司法准则 …… (35)
- 武延平 论坚持和完善人民陪审员制度 …… (48)
- 崔 敏 论司法权力的合理配置 …… (60)
- 徐静村 关于中国司法改革的几个问题 …… (75)
- 赵 虹 对“无罪推定”原则的理解 …… (79)
- 周士敏 论中国无罪推定原则的确立 …… (82)
- 李学宽 陪审制若干问题研究 …… (88)
- 傅宽芝 刑事司法公正标准探析…………… (100)
- 郑 禄 中国古代中央审判机关源流考略
——初论中国古代诉讼主体机关的嬗变…………… (113)
- 胡锡庆 实现惩治犯罪与保障人权的统一…………… (129)
- 李宝岳 再论辩护律师的阅卷权…………… (140)
- 陈卫东 刘计划 论我国律师的性质…………… (154)
- 谭世贵 论诉讼公开及其制度完善…………… (164)
- 龙宗智 论检察权的性质与检察机关的改革…………… (177)
- 李忠诚 试论检察机关的刑事法律监督…………… (194)

2 诉讼法学新探

- 汪建成 刑事诉讼法律渊源之历史演进…………… (203)
- 姚莉 从立法、司法及法理角度论司法独立…………… (216)
- 谢佑平 诉讼文化论
——兼谈中国诉讼法制的现代化…………… (229)
- 李文健 转型时期的刑事诉讼法学及其价值论…………… (244)
- 高家伟 论刑事司法制度的国际化…………… (255)
- 杨宇冠 谈《联合国公民权利和政治权利国际公约》…………… (270)
- 蔡金芳 试论刑事诉讼的系统整体性…………… (278)
- 刘玫 中国、加拿大律师制度及刑事辩护制度
若干问题比较…………… (286)
- 证 据**
- 严端 证据的一般理论…………… (294)
- 沈德咏 关于口供的几个理论问题…………… (313)
- 樊崇义 客观真实管见
——兼论刑事诉讼证明标准…………… (331)
- 张仲芳 论建立健全刑事诉讼中证人出庭作证的
保障机制…………… (348)
- 齐树洁 论完善我国民事诉讼证人制度…………… (355)
- 甄贞 刑事证人出庭作证程序设计与论证…………… (371)
- 岳礼玲 德国刑事证据制度中的若干问题…………… (383)
- 初开荣 鉴定方法与人权保障…………… (397)
- 卫跃宁 谈谈我国刑事诉讼中的证明责任与举证
责任…………… (411)
- 分 论**
- 徐益初 论上诉不加刑原则…………… (417)
- 索维东 反贪污贿赂侦查与国际合作…………… (428)

| | | |
|-----|----------------------------|-------|
| 周国均 | 关于法院能否变更指控罪名的探讨····· | (435) |
| 伦朝平 | 张朝霞 王新环 刑事不起诉:价值何在? ····· | (452) |
| 刘根菊 | 史立梅 单位犯罪被追诉者之确定····· | (456) |
| 卞建林 | 魏晓娜 起诉效力与审判范围····· | (466) |
| 宋英辉 | 刑事审前程序中的裁判权及其主体之探讨····· | (480) |
| 王洪祥 | 论审判监督权与公诉权的关系····· | (493) |
| 顾永忠 | 关于刑事审判中若干问题的思考····· | (505) |
| 左卫民 | 汤火箭 传媒与司法关系新探····· | (520) |
| 李佑标 | 个案监督论纲····· | (533) |
| 陈瑞华 | 程序正义论 ——从刑事审判角度的分析····· | (544) |
| 熊秋红 | 辩诉交易的实践及其评析····· | (563) |
| 叶 青 | 刑事诉讼中的当庭宣判与庭审方式改革····· | (575) |
| 郑 旭 | 论交叉询问的方式····· | (587) |

民事诉讼法学

| | | |
|-----|---|-------|
| 江伟 | 赵秀举 论执行行为的性质与执行机构的设置····· | (600) |
| 常 怡 | 审判监督与审判独立····· | (613) |
| 杨荣新 | 论民事程序法····· | (625) |
| 谭 兵 | 论仲裁的民间性、自治性、公正性和经济性 ——我国与西方国家仲裁制度特点和优点 之比较研究····· | (643) |
| 张卫平 | 论代位诉讼····· | (656) |
| 李春霖 | 视听资料的特点及其应用····· | (669) |
| 章武生 | 吴泽勇 法院调解制度之重塑····· | (679) |

4 诉讼法学新探

- 陈桂明 民事审判方式改革的若干基本思路…………… (693)
汤维建 试论诉讼原理与非讼原理的交错适用…………… (703)

行政诉讼法学

- 应松年 当代行政法发展的特点…………… (724)
朱维究 我国行政诉讼属性与价值的考量…………… (738)
马怀德 学校及公务法人行政诉讼…………… (743)
吴 微 日本行政诉讼制度的特色及其改革的课
 题…………… (754)
刘善春 行政诉讼维护依法行政作用研究…………… (752)
宋炉安 司法权辨析
 ——检察权是司法权吗?…………… (773)
王万华 行政程序违法的法律责任机制…………… (784)

港台部分

- (港)江乐士 现代检控人员在中华人民共和国
 香港特别行政区法律制度下所担
 当的角色…………… (796)
(台)蔡墩铭 大陆地区刑事诉讼法导论…………… (801)
(台)黄静嘉 以程序正义体现实质正义…………… (812)

外国部分

- (法)米哈依尔·戴尔玛斯·玛尔蒂
 迈向欧洲刑事诉讼模式…………… (321)
(德)赫尔曼 中国刑事审判方式的改革…………… (834)
(德)阿尔布莱希特
 从欧洲角度看中国的死刑问题…………… (867)
(英)麦克威尔 并非为了输出:

| | |
|-----------------------------|-------|
| 辩诉交易与对抗制审判 | (876) |
| (美)弗洛伊德·菲尼 美国的刑事诉讼法改革 | (916) |
| (加)普瑞方廷 爱琳·斯克尼德 | |
| 联合国准则在加拿大刑事司法体系 | |
| 中的体现:辩护权 | (940) |
| (加)杨 诚 法治与刑事司法的国际合作 | (955) |
| (韩)金柄权 中、韩附带民事诉讼的比较研究 | (968) |
| 附录 | |
| 历届博士生、硕士生名单 | (984) |

Table of Contents

The Master of Procedure law

—Academic activities and ideas of Professor Chen

 Guangzhong

(1)

Criminal Procedure Law

General Provisions

Cheng Rongbin, Review and Prospect of Independent Trial

 by People's Court in China

(21)

Cheng Weiqiu, On the Criminal Justice Norms of the United

 Nations

(35)

Wu Yanping, On the Persistence and Improvement of People's

 Accessory System

(48)

| | |
|---|-------|
| <i>Cui Min</i> , On the Reasonable Allocation of Judicial Power | (60) |
| <i>Xu Jingcun</i> , Some Issues on Judicial Reform in China | (75) |
| <i>Zhao Hong</i> , Understanding the Principle of “Presumption of Innocence” | (79) |
| <i>Zhou Shimin</i> , On the Establishment of the Principle of “Presumption of Innocence” | (82) |
| <i>Li Xuekuan</i> , Study on Issues of Jury System | (88) |
| <i>Fu Kuanzhi</i> , Exploration and Analysis of the Standard of Fairness in Criminal Justice | (100) |
| <i>Zheng Lu</i> , Research on the Origin of Central Judicial Organ in Ancient China ——Evolution of Ancient Procedural Subject Organ in Ancient China | (113) |
| <i>Hu Xiqing</i> , The balance on the Punishment of Crimes and Protection of Human Rights | (129) |
| <i>Li Baoyue</i> , Defense Counsel’s Right to Dossier | (140) |
| <i>Chen Weidong & Liu Jihua</i> , The Nature of Lawyer in China | (154) |
| <i>Tan Shigui</i> , The Publicity of Procedure and Its Improvement | (164) |
| <i>Long Zongzhi</i> , Reforming the Procuratorial Power and Organ | (177) |
| <i>Li Zhongcheng</i> , Procuratorial Organ’s Supervision on Criminal Justice | (194) |
| <i>Wang Jiancheng</i> , Evolution of the Origin of Criminal Law Procedure | (203) |
| <i>Yao Li</i> , Judicial Independence from the Perspective of | |

| | |
|--|-------|
| Legislation, Administration of Justice and Jurisprudence ... | (216) |
| <i>Xie Youping</i> , Litigation Culture | |
| —Modernization of Legal Procedural System of in China | (229) |
| <i>Li Wenjian</i> , On Criminal Procedure Law and Value in Transition | (244) |
| <i>Gao Jiawei</i> , On Internalization of the Criminal Justice System | (255) |
| <i>Yang Yuguan</i> , Brief about the International Covenant on Civil and Political Rights | (270) |
| <i>Cai Jinfang</i> , On the System of Criminal Procedure as a Whole | (278) |
| <i>Liu Mei</i> , Comparative Study on the Issues regarding the Systems of Representation and Criminal Defense | (286) |

Evidence

| | |
|---|-------|
| <i>Yan Duan</i> , General Theory of Evidence | (294) |
| <i>Shen Deyong</i> , On Certain Theoretical Issues of Confession ... | (313) |
| <i>Fan Chongyi</i> , On the Objective Truth | |
| —On Evidential Standard of Criminal Procedure | (331) |
| <i>Zhang Zhongfang</i> , Establishing and Improving the Mecha- nism to Ensure Witness Appearance in the Process of Criminal Procedure | (348) |
| <i>Qi Shujie</i> , On Improving Witness Appearance System in Criminal Procedure in China | (355) |
| <i>Zhen Zhen</i> , Procedural Design and Demonstration on Witness Appearance in Criminal Procedure | (371) |
| <i>Yue Liling</i> , Some Issues on the System of Criminal | |

| | |
|---|-------|
| Evidence in Germany | (383) |
| <i>Chu Kairong</i> , Expert Evaluation and Human Rights Protection | (397) |
| <i>Wei Yuening</i> , On Burden of Proof and Burden of Introducing Evidence in Chinese Criminal Procedure | (411) |

Specific Provisions

| | |
|--|-------|
| <i>Xu Yichu</i> , On the Principle that a Defendant's Appearing has No Risk of Getting Worse Result | (417) |
| <i>Suo Weidong</i> , Investigation to Cases of Embezzlement and Bribery and International Cooperation | (423) |
| <i>Zhou Guojun</i> , Discussion on Whether a Court has the Right to Change a Charge | (435) |
| <i>Lun Zhaoping & Zhang Zhaoxia & Wang Xinhuan</i> , On Dropping a Charge and Its Value | (452) |
| <i>Liu Genjü & Shi Limei</i> , Identifying the Accused in Crimes Committed by a Unit | (456) |
| <i>Bian Jianlin & Wei Xiaona</i> , The Validity of Prosecution and the Scope of Trial | (466) |
| <i>Song Yinghui</i> , Study on Jurisdiction and Its Subject of the Procedure prior to the Criminal Trial | (480) |
| <i>Wang Hongxiang</i> , On the Relationship between the Power to Supervise Trials and the Power of Public Prosecution ... | (493) |
| <i>Gu Yongzhong</i> , Thoughts on Several Issues of Criminal Trial | (505) |
| <i>Zuo Weimin & Tang Huojian</i> , Exploration of the Relation- ship between Media and Justice | (520) |
| <i>Li Youbiao</i> , on Supervision of Particular Case | (533) |

| | |
|--|-------|
| <i>Chen Ruihua</i> , On Procedure Justice ——An Analysis in View of Criminal Trial | (544) |
| <i>Xiong Qihong</i> , Comments on the Practice of Plea-Bargaining | (563) |
| <i>Ye Qing</i> , Ruling Handed Down at the End of Trial and the Reform of Criminal Trial Mode | (575) |
| <i>Zheng Xu</i> , On the Mode of Cross Examination | (587) |

Civil Procedure Law

| | |
|---|-------|
| <i>Jiang Wei & Zhao Xujü</i> , The Nature of Enforcement and the Establishment of Enforcement Agencies | (600) |
| <i>Chang Yi</i> , Supervision Judicial Independence | (613) |
| <i>Yang Rongxin</i> , On Civil Procedure Law | (625) |
| <i>Tan Bing</i> , Arbitration in Terms of its Nature of being Non- governmental, Self-Disciplinary, Fair & Economy ——Comparative Study on the Characteristics and Good Points of the System between China & Western countries | (643) |
| <i>Zhang Weiping</i> , On Subrogation Litigation | (656) |
| <i>Li Chunlin</i> , The Characteristics and Application of Audio- visual Materials | (669) |
| <i>Zhang Wusheng & Wu Zeyong</i> , Reconstruction of the Judicial Mediation System | (679) |
| <i>Chen Guiming</i> , Basic Ideas on Reform of Civil Trial Mode | (693) |
| <i>Tang Weijian</i> , The Alternative Applications of Litigation & Non-Litigation Principles | (708) |

Administrative Litigation Law

- Ying Songnian*, The Characteristics of the Development
of Modern Administrative Law (724)
- Zhu Weijiu*, On the Nature and Value of Administrative
Litigation in China (738)
- Ma Huaide*, Administrative Litigation of Schools and
Public Corporation (743)
- Wu Wei*, On the Characteristics and the Reform of
Administrative Litigation in Japan (754)
- Liu Shanchun*, Research on the Role of Administrative,
Litigation in Safe-guarding Rule of Law (762)
- Song Luan*, The Analysis of Judicial Power
——Is Procuratorial Power a Part of the Judicial
Power? (773)
- Wang Wanhua*, The Liability of Violating Administrative
Procedure (784)

Essays from Hongkong and Taiwan

- Grenville Cross (Hongkong)*, The Role of Modern Pro-
secutor under the Legal System in Hongkong Special
Administrative District of China (796)
- Cai Dunming (Taiwan)*, An Introduction to the Criminal
Procedure Law in Mainland China (801)
- Huang Jingjia (Taiwan)*, Reflecting Substantive Justice
through Procedural Justice (812)

Essays from Foreign Countries

| | |
|---|-------|
| <i>Par Mireille Delmas – Marty</i> , Vers Un Modele Europeen De Procedure Penale | (821) |
| <i>Dr. Joachim Herrmann</i> , LL.M, Models for the Reform of the Criminal Trial in the People’s Republic of China: A Never-ending Task | (834) |
| <i>Hans-Jörg Albrecht / Freiburg</i> , The Death Penalty in China from a European Perspective | (867) |
| <i>Mike Mcconville</i> , Not for Export: Plea-bargaining and Adversarial Justice | (876) |
| <i>Floyd Feeney</i> , The Reform of Criminal Procedure in the United States-A Historical Examination of Two Reforms: Exclusionary Rules of Evidence and Open Plea-bargaining | (916) |
| <i>Eileen Skinnider and Daniel Prefontaine</i> , The Right to Counsel: The United Nations Standards & Canada’s Criminal Justice System | (940) |
| <i>Vincent Cheng Yang (Canada)</i> , The Rule of Law and International Cooperation in Criminal Justice | (955) |
| <i>Jin Bingquan (Korea)</i> , Comparative Research of Criminal Subsidiary Civil Action between Korea and China | (968) |

Appendix

| | |
|---|-------|
| List of Doctoral Candidate and M. A. Candidate of All Sessions | (984) |
|---|-------|